

English (UK/US)

Safety Instructions for Cable Trunking

Purpose and Scope of Use:

Cable trunking is designed to organize and protect electrical cables in residential, commercial, and industrial environments. It prevents accidental damage to cables, reduces tripping hazards, and ensures a tidy and safe installation. The product must be installed by qualified personnel following all applicable regulations and these safety guidelines.

1. General Warnings

- Ensure the trunking is securely fixed to the mounting surface before use.
- Avoid overloading the trunking with excessive cables.
- Do not expose the trunking to excessive heat or moisture.

2. Personal Protective Equipment (PPE)

- Wear protective gloves to avoid injuries during installation.
- Use safety goggles to protect eyes from dust and debris.

3. Instructions for Use

- Measure and cut the trunking to the required length using appropriate tools.
- Securely attach the trunking to the surface with screws or adhesive.
- Insert the cables into the trunking, ensuring even distribution.

4. Storage and Maintenance

- Store unused trunking in a dry, cool place.
- Clean with a damp cloth to remove dust; avoid using abrasive chemicals.
- Inspect regularly for signs of wear or damage and replace if necessary.

5. Disposal

- Dispose of the product in accordance with local recycling and waste management regulations.

Polski (Poland)

Instrukcje Bezpieczeństwa dla Korytka Kablowego

Przeznaczenie i Zakres Użytkowania:

Korytka kablowe służy do organizacji i ochrony przewodów elektrycznych w środowiskach domowych, komercyjnych i przemysłowych. Chroni przewody przed uszkodzeniami, zmniejsza ryzyko potknięcia i zapewnia estetyczne oraz bezpieczne instalacje. Produkt powinien być instalowany przez wykwalifikowany personel zgodnie z obowiązującymi przepisami i poniższymi wskazówkami bezpieczeństwa.

1. Ostrzeżenia Ogólne

- Upewnij się, że korytka są solidnie przymocowane do powierzchni montażowej.
- Nie przeciążaj korytka nadmiarem przewodów.
- Nie wystawiaj korytka na nadmierne ciepło lub wilgoć.

2. Środki Ochrony Osobistej (PPE)

- Używaj rękawic ochronnych, aby uniknąć urazów podczas instalacji.
- Noś okulary ochronne, aby zabezpieczyć oczy przed kurzem i odłamkami.

3. Instrukcje Użytkowania

- Zmierz i przytnij korytka na wymagany wymiar za pomocą odpowiednich narzędzi.
- Solidnie przymocuj korytka do powierzchni za pomocą śrub lub kleju.
- Umieść przewody w korytkach, równomiernie je rozmieszczając.

4. Przechowywanie i Konserwacja

- Przechowuj nieużywane korytka w suchym i chłodnym miejscu.
- Czyść wilgotną szmatką, aby usunąć kurz; unikaj środków ściernych.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny i wymieniaj w razie potrzeby.

5. Utylizacja

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu i zarządzania odpadami.

Deutsch (Germany)

Sicherheitsanweisungen für Kabelkanäle

Verwendungszweck und Anwendungsbereich:

Kabelkanäle dienen der Organisation und dem Schutz von elektrischen Kabeln in Wohn-, Gewerbe- und Industrieumgebungen. Sie schützen Kabel vor Schäden, reduzieren Stolpergefahren und sorgen für eine ordentliche und sichere Installation. Das Produkt muss von qualifiziertem Personal gemäß den geltenden Vorschriften und diesen Sicherheitsrichtlinien installiert werden.

1. Allgemeine Warnungen

- Stellen Sie sicher, dass der Kabelkanal fest an der Montagefläche befestigt ist.
- Vermeiden Sie eine Überlastung des Kanals durch übermäßige Kabel.
- Setzen Sie den Kabelkanal keiner übermäßigen Hitze oder Feuchtigkeit aus.

2. Persönliche Schutzausrüstung (PPE)

- Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Verletzungen bei der Installation zu vermeiden.
- Verwenden Sie Schutzbrillen, um die Augen vor Staub und Schmutz zu schützen.

3. Gebrauchsanweisungen

- Messen und schneiden Sie den Kabelkanal auf die erforderliche Länge mit geeigneten Werkzeugen.
- Befestigen Sie den Kanal sicher mit Schrauben oder Klebstoff.
- Legen Sie die Kabel gleichmäßig in den Kanal.

4. Lagerung und Wartung

- Lagern Sie ungenutzte Kabelkanäle an einem trockenen und kühlen Ort.
- Reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch; vermeiden Sie aggressive Chemikalien.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Schäden und ersetzen Sie diese bei Bedarf.

5. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Recycling- und Abfallvorschriften.

Italiano (Italy)

Istruzioni di Sicurezza per Canalina per Cavi

Scopo e Campo di Applicazione:

Le canaline per cavi sono progettate per organizzare e proteggere i cavi elettrici in ambienti residenziali, commerciali e industriali. Prevengono danni accidentali ai cavi, riducono i rischi di inciampo e garantiscono un'installazione ordinata e sicura. Il prodotto deve essere installato da personale qualificato, seguendo le normative applicabili e queste istruzioni di sicurezza.

1. Avvertenze Generali

- Assicurarsi che la canalina sia saldamente fissata alla superficie di montaggio.
- Evitare di sovraccaricare la canalina con un numero eccessivo di cavi.
- Non esporre la canalina a calore o umidità eccessivi.

2. Dispositivi di Protezione Individuale (DPI)

- Indossare guanti protettivi per evitare lesioni durante l'installazione.
- Usare occhiali di protezione per evitare lesioni agli occhi causate da polvere o detriti.

3. Istruzioni per l'Uso

- Misurare e tagliare la canalina alla lunghezza desiderata usando strumenti adeguati.
- Fissare la canalina in modo sicuro con viti o adesivi.
- Inserire i cavi nella canalina distribuendoli uniformemente.

4. Conservazione e Manutenzione

- Conservare le canaline inutilizzate in un luogo asciutto e fresco.
- Pulire con un panno umido; evitare l'uso di prodotti chimici aggressivi.
- Controllare regolarmente lo stato della canalina e sostituirla se necessario.

5. Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità alle normative locali sui rifiuti e sul riciclo.

Español (Spain)

Instrucciones de Seguridad para Canaleta para Cables

Propósito y Alcance de Uso:

Las canaletas para cables están diseñadas para organizar y proteger los cables eléctricos en entornos residenciales, comerciales e industriales. Previenen daños accidentales a los cables, reducen riesgos de tropiezos y aseguran instalaciones ordenadas y seguras. El producto debe ser instalado por personal cualificado, cumpliendo con las normativas aplicables y estas instrucciones de seguridad.

1. Advertencias Generales

- Asegúrese de que la canaleta esté fijada firmemente a la superficie de montaje.
- Evite sobrecargar la canaleta con un exceso de cables.
- No exponga la canaleta a calor o humedad excesiva.

2. Equipo de Protección Personal (EPP)

- Use guantes protectores para evitar lesiones durante la instalación.
- Se recomienda usar gafas de protección para proteger los ojos de polvo y residuos.

3. Instrucciones de Uso

- Mida y corte la canaleta a la longitud requerida usando herramientas adecuadas.
- Fije la canaleta de forma segura con tornillos o adhesivos.
- Inserte los cables en la canaleta asegurando una distribución uniforme.

4. Almacenamiento y Mantenimiento

- Almacene las canaletas no utilizadas en un lugar fresco y seco.
- Limpie con un paño húmedo; evite productos químicos abrasivos.
- Inspeccione regularmente para detectar desgaste o daños y reemplace si es necesario.

5. Eliminación

- Deseche el producto conforme a las normativas locales de reciclaje y gestión de residuos.

Français (France)

Consignes de Sécurité pour Goulotte pour Câbles

Objectif et Champ d'Application:

Les goulottes pour câbles sont conçues pour organiser et protéger les câbles électriques dans les environnements résidentiels, commerciaux et industriels. Elles préviennent les dommages accidentels aux câbles, réduisent les risques de trébuchement et assurent une installation ordonnée et sécurisée. Le produit doit être installé par un personnel qualifié en respectant les réglementations applicables et ces consignes de sécurité.

1. Avertissements Généraux

- Assurez-vous que la goulotte est solidement fixée à la surface de montage.
- Évitez de surcharger la goulotte avec trop de câbles.
- Ne pas exposer la goulotte à une chaleur ou une humidité excessive.

2. Équipement de Protection Individuelle (EPI)

- Portez des gants de protection pour éviter les blessures lors de l'installation.
- Utilisez des lunettes de protection pour protéger vos yeux contre la poussière et les débris.

3. Instructions d'Utilisation

- Mesurez et coupez la goulotte à la longueur requise à l'aide d'outils adaptés.
- Fixez la goulotte de manière sécurisée avec des vis ou des adhésifs.
- Insérez les câbles dans la goulotte en assurant une répartition uniforme.

4. Stockage et Entretien

- Stockez les goulottes inutilisées dans un endroit frais et sec.
- Nettoyez avec un chiffon humide; évitez les produits chimiques abrasifs.
- Inspectez régulièrement pour détecter tout signe d'usure ou de dommage et remplacez-les si nécessaire.

5. Élimination

- Éliminez le produit conformément aux réglementations locales de recyclage et de gestion des déchets.

Svenska (Sweden)

Säkerhetsinstruktioner för Kabelkanal

Syfte och Användningsområde:

Kabelkanaler är avsedda att organisera och skydda elektriska kablar i bostäder, kommersiella och industriella miljöer. De skyddar kablar mot skador, minskar risken för snubbling och säkerställer en snygg och säker installation. Produkten bör installeras av kvalificerad personal enligt gällande regler och dessa säkerhetsinstruktioner.

1. Allmänna Varningar

- Kontrollera att kabelkanalen är ordentligt fastsatt innan användning.
- Överbelasta inte kabelkanalen med för många kablar.
- Utsätt inte kabelkanalen för extrem värme eller fukt.

2. Personlig Skyddsutrustning (PPE)

- Använd skyddshandskar för att undvika skador under installationen.
- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen mot damm och skräp.

3. Bruksanvisning

- Mät och skär kabelkanalen till önskad längd med lämpliga verktyg.
- Fäst kabelkanalen ordentligt med skruvar eller lim.
- Sätt i kablarna jämnt i kabelkanalen.

4. Förvaring och Underhåll

- Förvara oanvända kabelkanaler på en torr och sval plats.
- Rengör med en fuktig trasa; undvik aggressiva kemikalier.
- Kontrollera regelbundet för slitage eller skador och byt vid behov.

5. Avfallshantering

- Kassera produkten enligt lokala regler för återvinning och avfallshantering.

Nederlands (Netherlands)

Veiligheidsinstructies voor Kabelgoot

Doel en Toepassingsgebied:

Kabelgoten zijn ontworpen om elektrische kabels te organiseren en te beschermen in woon-, commerciële en industriële omgevingen. Ze voorkomen schade aan kabels, verminderen struikelgevaar en zorgen voor een nette en veilige installatie. Het product moet door gekwalificeerd personeel worden geïnstalleerd volgens de toepasselijke voorschriften en deze veiligheidsrichtlijnen.

1. Algemene Waarschuwingen

- Zorg ervoor dat de kabelgoot stevig aan het montageoppervlak is bevestigd.
- Overbelast de kabelgoot niet met te veel kabels.
- Stel de kabelgoot niet bloot aan overmatige hitte of vochtigheid.

2. Persoonlijke Beschermingsmiddelen (PBM)

- Draag beschermende handschoenen om letsel tijdens de installatie te voorkomen.
- Gebruik een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen stof en puin.

3. Gebruiksaanwijzing

- Meet en snijd de kabelgoot op de gewenste lengte met geschikte gereedschappen.
- Bevestig de kabelgoot stevig met schroeven of lijm.
- Plaats de kabels gelijkmatig in de kabelgoot.

4. Opslag en Onderhoud

- Bewaar ongebruikte kabelgoten op een droge en koele plaats.
- Maak schoon met een vochtige doek; vermijd agressieve chemicaliën.
- Controleer regelmatig op slijtage of schade en vervang indien nodig.

5. Verwijdering

- Verwijder het product volgens de lokale regelgeving voor recycling en afvalbeheer.